

С праздником Первомай, товарищи!

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!



ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ С ИЮНЯ 1922 ГОДА

№ 100 (13950)

СУББОТА, 1 МАЯ 1971 ГОДА

Цена 2 коп.

ზარი ვსტოკა

საბჭოთავო ზარის
დღისგან დასრულებულია
საბჭოთავო ზარის
დღისგან დასრულებულია

Сandro ШАНШАВИЛИ

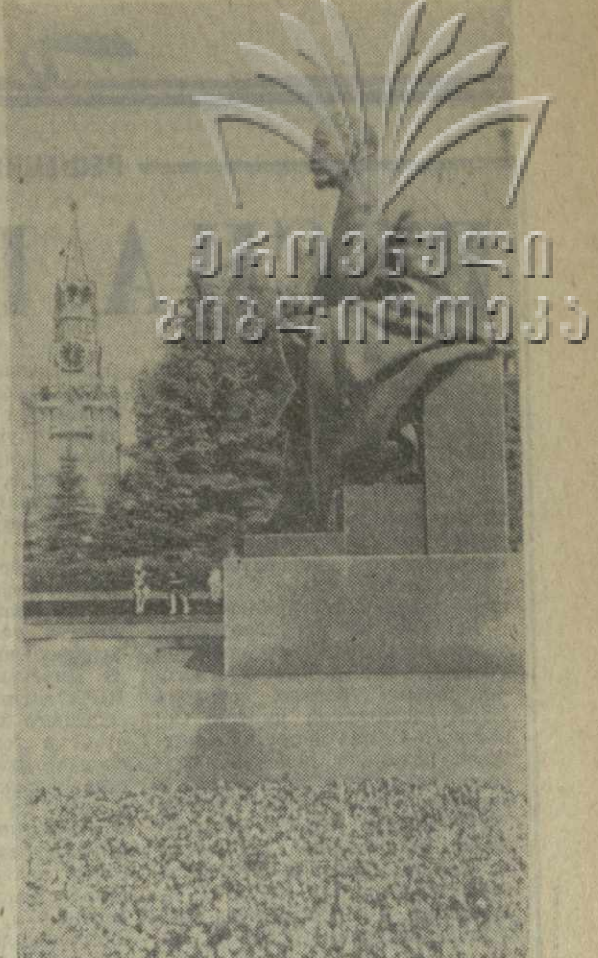
1 МАЯ

Вот наступает Первое мая,
Маком багряным в поле мейская.

Ужкие тropy и перекрестки —
Все ахleistнo народное море!
Песней сплoтнлась труда держава,
Братская клятва звучит в просторе,
В сердце умоляют старое горе!

Заревом ярким реют знамена,
Держат колонны шаг неуклонно,
И напевают дети предгорий
Вольную песню в майском просторе.

ბაგრატიონი
მამულია



Москва. Памятник В. И. Ленину в Кремле.
Фото Н. Грановского. (Фотохроника ТАСС).

Да здравствует 1 Мая — День международной солидарности трудящихся в борьбе против империализма, за мир, демократию и социализм!



В честь исследователей космоса

Прием в Большом Кремлевском дворце

Доброй традицией стали праздничные, торжественные встречи в Москве тех, кто, завершив новую космическую программу, вернулись на родную Землю.
30 апреля в одиннадцатый раз Московский Кремль встречал первопроходцев Вселенной. Состоялся прием от имени ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и правительства СССР в честь ученых, конструкторов, инженеров, техников и рабочих, обеспечивших осуществление орбитального полета космического корабля «Союз-10», в честь космонавтов В. А. Шаталова, А. С. Елисеева и Н. Н. Рукавишников.

Полет «Союза-10» положил начало научно-техническим экспериментам и исследованиям с орбитальной научной станцией «Салют». Отмечая значение этой работы, товарищи Л. И. Брежнев в своей речи на X съезде Болгарской коммунистической партии подчеркнул, что космический эксперимент, начавшийся 19 апреля, это не только новый крупный шаг в исследовании и освоении космоса, но и очень важный этап дальнейшего продвижения вперед в этом важном для всего человечества деле.

Атмосфера радостной заочности и торжественности, вызванная новым достижением советской космонавтики, царил в Георгиевском зале. Каждый, кто находился здесь, испытывал чувство огромной гордости: ведь этот космический эксперимент проведен вскоре после исторического XXIV съезда КПСС, съезда, утвердившего величественные планы нового мощного развития социалистической экономики, науки и культуры, определившего развернутую программу дальнейшего значительного подъема благосостояния советских людей.

Двое из членов экипажа — В. А. Шаталов и А. С. Елисеев были делегатами съезда партии. Наши славные космонавты, ученые, конструкторы, инженеры, рабочие, участвовавшие в подготовке и осуществлении полета «Союза-10», вправе гордиться тем, что они способствовали прогрессу научно-технической мысли, для которой решения съезда партии открывают новый широкий простор.

Четыре часа дня бурными аплодисментами встречают собравшиеся товарищи Л. И. Брежнев, Г. И. Воропова, В. Г. Гришина, А. П. Кирилук, А. Н. Косыгина, Ф. Д. Кулакова, К. Т. Маурина, А. И. Пельше, Н. В. Подгорный, Д. С. Полянского, М. А. Суслорова, А. Н. Шелестина, Ю. В. Андропова, П. Н. Демичева, Д. Ф. Устинова, И. В. Капитонова,

К. Ф. Катусева, Б. Н. Пономарева, М. С. Соломенцева.

Звучит торжественная мелодия «Славься» Глинка. В зал входят В. А. Шаталов, А. С. Елисеев и Н. Н. Рукавишников. Мощные звуки хора и оркестра сливаются с громом аплодисментов.

Космонавты идут четким шагом по Георгиевскому залу. Участники приема, образованной живой коридор, восторженно приветствуют героев.

Космический экипаж подходит к руководителю Коммунистической партии и Советского правительства. В наступившей тишине отчетливо слышно каждое слово рапорта. Командир корабля В. А. Шаталов докладывает, что за-

дачи Родины выполнены, космонавты готовы выполнить новые задания.
Товарищи Л. И. Брежнев, Н. В. Подгорный, А. Н. Косыгин обнимают командира корабля «Союз-10» и его товарищей, желают им новых свершений.
Члены Политбюро ЦК КПСС, кандидаты в члены Политбюро ЦК КПСС, секретари ЦК КПСС тепло здороваются с членами экипажа космического корабля «Союз-10». В зале снова и снова вспыхивает овация.

С приветствием выступает член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный.

временных орбитальных станций. Такие станции открывают новые возможности в фундаментальных научных исследованиях Вселенной, помогут в решении ряда важных народнохозяйственных задач.
Дорогие товарищи! С чувством большого удовлетворения могу сообщить, что славный экипаж космического корабля «Союз-10» удостоен высших наград нашей Родины. Указами Президиума Верховного Совета СССР от 30 апреля 1971 года за успешное осуществление орбитального полета на космическом корабле «Союз-10» и проявленные при этом мужество и героизм летчики-космонавты СССР, дважды Герои Советского Союза тов. Шаталов Владимир Александрович и дважды Герой Советского Союза тов. Елисеев Алексей Станиславович награждены орденом Ленина. (Бурные аплодисменты).

Рад также сообщить, говорит далее тов. Н. В. Подгорный, что Совет Министров СССР присвоил тов. В. А. Шаталову воинское звание генерал-майора авиации. (Аплодисменты).

Указами Президиума Верховного Совета СССР от 30 апреля 1971 года за успешное осуществление орбитального полета на космическом корабле «Союз-10» и проявленные при этом мужество и героизм тов. Рукавишникову Николаю Николаевичу присвоено звание Героя Советского Союза с вручением ордена Ленина и медали «Золотая Звезда» (аплодисменты), а также присвоено звание «Летчик-космонавт СССР». (Аплодисменты).

Тов. Н. В. Подгорный побурные аплодисменты собранных вручает высокие награды космонавтам: орден Ленина — дважды Герою Советского Союза В. А. Шаталову, орден Ленина — дважды Герою Советского Союза Александру А. С. Елисееву, орден Ленина, медаль «Золотая Звезда» Герою Советского Союза и народного героя СССР, инженеру-испытателю Н. Н. Рукавишникову.

Товарищи! По поручению и от имени Центрального Комитета партии, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, — сказал Н. В. Подгорный, — еще раз горячо поздравляю наших героев-космонавтов с завершением полета и заслуженными высокими наградами Родины. (Аплодисменты). Пожелаем из новых успехов в работе, доброго здоровья и счастья! (Аплодисменты).

В осуществлении намечаемых страной планов освоения

космоса огромную роль принадлежит большим коллективам создателей космической техники — нашим талантливым ученым и конструкторам, высококвалифицированным инженерам, техникам и рабочим. Вдохновенно их мысли и самоотверженный труд, воплощаемые в новые, все более совершенные конструкции, выводят на орбиты успехов советских космонавтов.

Сердечные поздравления мы передаем сегодня всем участвовавшим в создании, запуске и осуществлении полета пилотируемого корабля «Союз-10» и орбитальной научной станции «Салют», всем творцам космической техники. Мы уверены, что впереди новые победы в космосе, прославляющие наш народ, нашу страну! (Бурные аплодисменты).

Позвольте, товарищи, провозгласить тост:

— За славный экипаж космического корабля «Союз-10», товарищи Шаталова, Елисеева и Рукавишников, за всех советских космонавтов — замечательных сынов Советской Родины! (Продолжительные аплодисменты).

— За наших ученых, конструкторов, инженеров, техников и рабочих, открывающих новые горизонты в освоении космоса! (Продолжительные аплодисменты).

— За наш великий советский народ — строитель коммунизма! (Бурные, продолжительные аплодисменты).

Герои окружают участника приема — партийные, государственные и общественные деятели, военачальники, создатели космических ракет и кораблей, межпланетных станций и спутников, ученые, летчики-космонавты СССР, деятели культуры, члены дипломатического корпуса, советские и иностранные журналисты. Космонавтов поздравляют с успешным завершением полета, с высокими наградами. Слово всем многократно и в свой советский народ поздравляет своих, отдавая дань мужеству экипажа «Союз-10», подчеркивая значение выполненной ими в космосе работы.

Встреча в Кремле вылилась в большой праздник советской космонавтики. Она явилась еще одним свидетельством огромной работы партии о людях, отдающих всю силу своего ума и сердца пропаганде нашей великой Родины.

Твердим, решительным шагом идет вперед первая в мире страна социализма, расширяя все новые и новые творческие возможности своего народа — народа-создателя, строителя коммунизма.

Б. ЛУКЬЯНОВ,
Л. МАРКЕЛОВА,
(Спец. корр. ТАСС).

В ЕДИНОМ СТРОЮ

ВОТ И НАСТУПИЛ Первомай, праздник весны и солидарности. День международной солидарности в борьбе против империализма, за мир, демократию и социализм.
Нынешний праздник труженики заводов и фабрик, колхозов и совхозов, шахт и строек встречают в обстановке всеобщего воодушевления, вызванного решениями XXIV съезда нашей партии. В сердцах каждого человека наплыв горячий отклик слова Призывов ЦК КПСС к 1 Мая 1971 года: Трудящиеся Советского Союза! Все силы на осуществление исторических решений XXIV съезда КПСС, на успешное выполнение девятого пятилетнего плана!

Трудящиеся нашей республики, как и весь советский народ, с новыми свершениями в труде пришли к светлому празднику Первомай. Вот всего несколько сообщений из предпраздничной почты редакции.
Хорошими трудовыми подарками встретил 1 Мая Тбилисский предильно-трикотажный комбинат. Здесь сверх четырехмесячного плана выпущено почти на 300 тысяч рублей продукции, освоены новые виды изделий.

С крупными производственными успехами пришли к празднику международной солидарности трудящихся — 1 Мая рабочие Тбилисского локомотивного депо. Четырехмесячное производственное задание по перевозке народнохозяйственных грузов здесь реализовано на 10 дней раньше срока.

Колхозы и совхозы Кварельского района в эти дни ведут сев кукурузы. О своих трудовых победах рапортуют в день Первомая труженики колхозов имени Ленина села Акашопели, имени Энгельса села Гавази и имени Карла Маркса села Чкапиани.

Таких примеров можно привести много. С высокими показателями в труде пришли к празднику грузинские металлурги, строители ИнгуриГЭС, хлеборобы Кахети.
Это и понятно. Ведь нынешний год для трудящихся нашей республики особый. Пройдет еще две недели, и снова праздничные колонны заполнят улицы наших городов и сел. Грузинский народ, вместе с народами-братьями всего Советского Союза, будет торжественно отмечать 50-летие установления Советской власти в Грузии и образования Компартии Грузии.

Советские люди — интернационалисты. Поэтому так мощно звучит голос нашей страны в защиту мира, за прекращение империалистических агрессий и войн, против гонки вооружений. В праздничных колоннах демонстраций трудящиеся нашей республики, как и все советские люди, рядом с рапортами трудовых побед понесут транспаранты со словами братского приветствия народам социалистических стран, с выражением горячей солидарности рабочему классу капиталистических государств, мужественным народам Индокитая, народам арабских стран, всем борцам за мир, свободу, демократию и социализм.

Тверда могучая поступь наших многомиллионных первомайских колонн. Отмечая великий интернациональный праздник, советские люди еще теснее сплещаются ряды вокруг родной партии, ее ленинского Центрального Комитета, выражая беззаветную любовь и доверие к своему испытанному авангарду.

На своем рабочем месте, за станком, каждый из них привнес всю энергию отдавать любимому делу. Но после рабочего дня можно и хорошо отдохнуть.
На с. м. к. е: передовик Тбилисского станкостроительного завода имени С. М. Кирова (слева направо) — электромонтажник и т. д. Ш. Мансарашвили, техник В. Укелеташвили, фрезеровщик Э. Джигарадзе, слесарь-сборщик, Герой Социалистического Труда Ш. Пирцхалава, товарищ депутат Верховного Совета СССР З. Сарвадзе и конструктор Н. Гогчаишвили после рабочего дня — в преддверии Первомай.

Фото Г. Вахтагандзе.

«САЛЮТ» В ПОЛЕТЕ

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 30 апреля. (ТАСС). Научная орбитальная станция «Салют», выведенная на околоземную орбиту 19 апреля этого года, на 13 часов по московскому времени 30 апреля совершила 184 оборота вокруг Земли.
По данным телеметрической информации, все бортовые системы станции функционируют нормально. Температура в приборном отсеке составляет плюс 15 градусов по Цельсию, давление — 920 миллиметров ртутного столба.
Координационно-вычислительный центр ведет обработку поступающей телеметрической и научной информации.
Полет научной орбитальной станции «Салют» продолжается.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА СССР
О НАГРАЖДЕНИИ ДВАЖДЫ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ЛЕТЧИКА-КОСМОНАВТА СССР ТОВА. ШАТАЛОВА В. А. ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

За успешное осуществление орбитального полета на космическом корабле «Союз-10» и проявленные при этом мужество и героизм наградить дважды Героя Советского Союза летчика-космонавта СССР тов. Шаталова Владимира Александровича орденом Ленина.
Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДZE.
Москва, Кремль. 30 апреля 1971 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА СССР
О НАГРАЖДЕНИИ ДВАЖДЫ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ЛЕТЧИКА-КОСМОНАВТА СССР ТОВА. ЕЛИСЕЕВА А. С. ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

За успешное осуществление орбитального полета на космическом корабле «Союз-10» и проявленные при этом мужество и героизм наградить дважды Героя Советского Союза летчика-космонавта СССР тов. Елисеева Алексея Станиславовича орденом Ленина.
Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДZE.
Москва, Кремль. 30 апреля 1971 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА СССР
О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ЛЕТЧИКУ-КОСМОНАВТУ ТОВА. РУКАВИШНИКОВУ И. Н.

За успешное осуществление орбитального полета на космическом корабле «Союз-10» и проявленные при этом мужество и героизм присвоить звание Героя Советского Союза с вручением ордена Ленина и медали «Золотая Звезда» летчику-космонавту тов. Рукавишникову Николаю Николаевичу.
Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДZE.
Москва, Кремль. 30 апреля 1971 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА СССР
О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ «ЛЕТЧИК-КОСМОНАВТ СССР» ТОВА. РУКАВИШНИКОВУ И. Н.

За осуществление космического полета на корабле «Союз-10» присвоить звание «Летчик-космонавт СССР» гражданину Советского Союза тов. Рукавишникову Николаю Николаевичу.
Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДZE.
Москва, Кремль. 30 апреля 1971 г.

